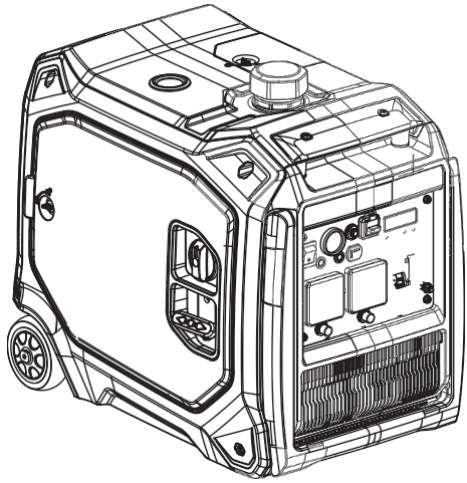
HAHN & SOHN

GENERÁTOR

TICHÝ INVERTOVÝ BENZÍNOVÝ GENERÁTOR

Návod k obsluze



ORIGINÁLNÍ NÁVOD

Děkujeme, že jste si vybrali tichý invertorový benzínový generátor naší společnosti.

Tento návod obsahuje informace o tom, jak s generátorem zacházet. Před uvedením do provozu si jej prosím pečlivě přečtěte. Bezpečný a správný provoz vám pomůže dosáhnout nejlepších výsledků.

Veškeré informace v této publikaci vycházejí z nejnovějších údajů o produktu dostupných v době tisku. Obsah tohoto návodu se může lišit od skutečných součástí v důsledku revizí a dalších změn.

Naše společnost si vyhrazuje právo provádět změny kdykoli bez předchozího upozornění a bez jakýchkoli závazků. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována bez písemného souhlasu naší společnosti.

Tento návod by měl být považován za trvalou součást generátoru a měl by být k generátoru přiložen v případě jeho dalšího prodeje.

BEZPEČNOSTNÍ A VAROVÁNÍ

Osobní bezpečnost a ochrana majetku vás i ostatních jsou velmi důležité. Přečtěte si prosím pozorně tyto pokyny, kterým předchází symbol nebo NOTICE .

DANGER

Pokud nebudete dodržovat pokyny, DOJDE K VAŠÍ SMRTI nebo VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ.

WARNING

MŮŽETE být ZABITI nebo VÁŽNĚ ZRANĚNI, pokud nebudete dodržovat pokyny.

CAUTION

MŮŽETE utrpět ZRANĚNÍ, pokud nebudete dodržovat pokyny.

NOTICE

Váš generátor nebo jiný majetek by mohl být poškozen, pokud nebudete dodržovat pokyny.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ. 2

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE. 4

2. POPIS. 8

3. OVLÁDACÍ FUNKCE. 10

4. PŘÍPRAVA. 14

5. PROVOZ. 17

6. ÚDRŽBA. 23

7. SKLADOVÁNÍ. 30

8. ODSTRANĚNÍ PORUCH. 32

9. TECHNICKÉ ÚDAJE. 33

10. JAK PŘIPOJIT BATERII. 34

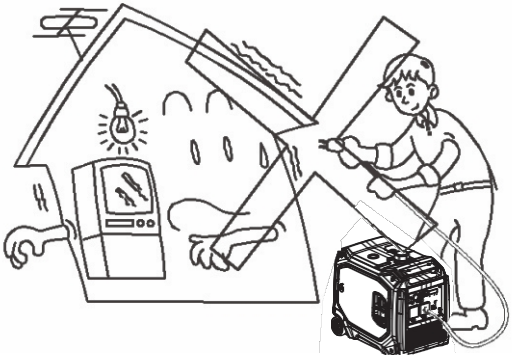
11. VÝBĚR PALIVA. 35

1. INFORMACE O BEZPEČNOSTNÍCH CH

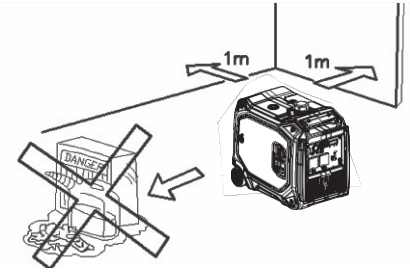
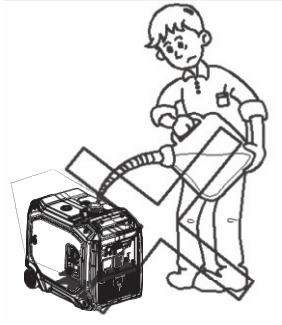
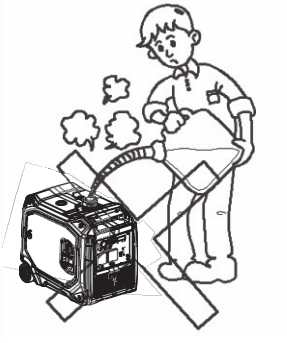
Před uvedením generátoru do provozu si pečlivě přečtěte a osvojte si obsah tohoto návodu k obsluze. Seznámení se s postupy pro bezpečný provoz generátoru vám pomůže předejít nehodám.

Nikdy jej nepoužívejte v uzavřených prostorách

Nikdy jej nepoužívejte v mokrém prostředí



Nikdy jej nepřipojujte přímo k domácí elektrické síti

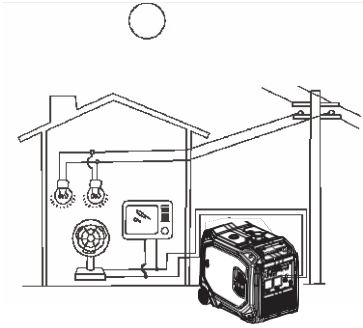
	
Udržujte jej ve vzdálenosti alespoň 1 m od hořlavých materiálů	Při doplňování paliva nikdy nekuřte
	
Při tankování nerozlévejte palivo	Před doplňováním paliva vypněte motor

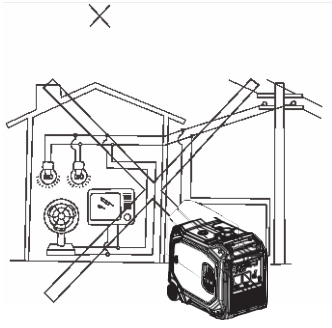
Připojení k domácí elektrické síti

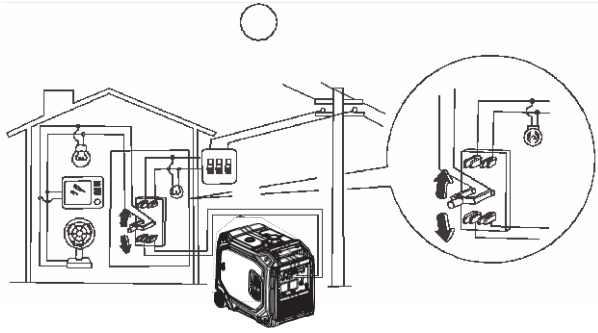
NOTICE

Pokud má být generátor připojen k domácí elektrické síti jako záložní zdroj, musí připojení provést profesionální elektrikář nebo jiná osoba s odpovídajícími elektrotechnickými znalostmi.

Při připojování zátěží k generátoru pečlivě zkontrolujte, zda jsou elektrická připojení bezpečná a spolehlivá. Jakékoli nesprávné připojení může způsobit poškození generátoru nebo požár.

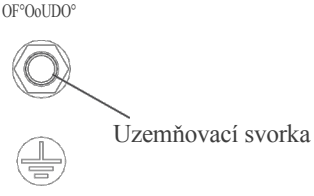






Uzemnění generátoru

Aby se předešlo úrazu elektrickým proudem v důsledku nekvalitních elektrických spotřebičů nebo nesprávného používání elektřiny, musí být generátor uzemněn pomocí kvalitního izolovaného vodiče.



NOTICE

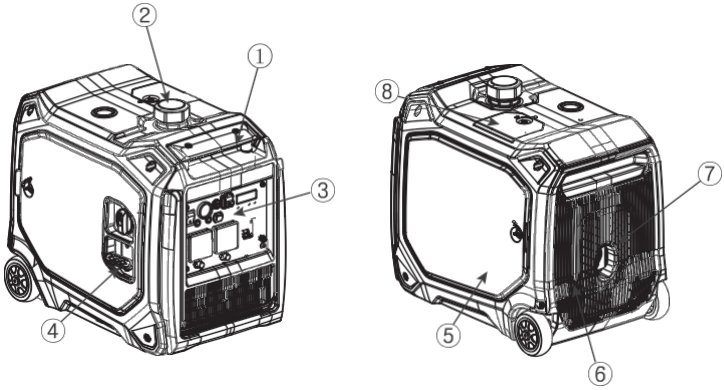
Ujistěte se, že ovládací panel, mřížka a spodní strana měniče jsou dobře chlazeny a že do nich nevnikají třísky, bláto ani voda. Pokud je chladicí otvor ucpaný, může dojít k poškození motoru, měniče nebo alternátoru.

Při přemísťování, skladování nebo provozu jednotky nesmějte generátor s jinými předměty.

V případě úniku z generátoru by to mohlo způsobit poškození generátoru nebo ohrozit bezpečnost majetku.

2. POPIS

2.1 Ovládací panel



fi Rukojeť pro přenášení

2 Uzávěr palivové nádrže fi

Ovládací panel

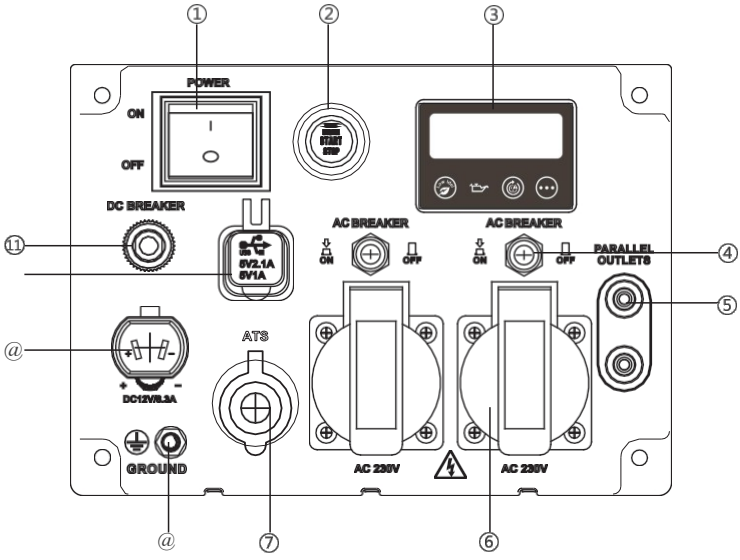
4 Startér s navíjecím lanem

5 Víčko plnicího otvoru oleje 06 Žaluziový kryt

Tlumič výfuku

08 Kryt pro údržbu zapalovacích svíček

2.2 Ovládací panel

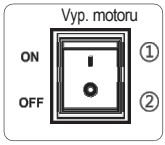


Vypínač 7 ATS

- Spuštění a zastavení motoru 08 Zemnící svorka
- Tabulka multifunkčního digitálního displeje % Jistič proti úniku proudu
- Jistič střídavého proudu Zásuvka pro stejnosměrný proud
- Funkce paralelního zapojení Jistič stejnosměrného proudu
- Zásuvka pro střídavý proud

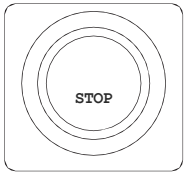
3. FUNKCE ŘÍZENÍ U

3.1 Spínač motoru



Vypínač napájení by měl být před spuštěním jednotky přepnut do polohy „ON“.
Vypínač napájení je hlavním vypínačem generátoru. Jakýkoli manipulace se zařízením je neúčinná, pokud je spínač je v poloze „OFF“.

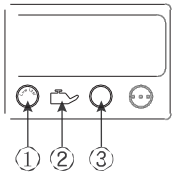
Tlačítko elektrického spouštění/vypnutí



Stisknutím spínače motoru motor nastartujete. Dalším stisknutím spínače motoru motor zastavíte.

3.2 Kontrolka startovacího lanka

1. Kontrolka oleje (červená)



Pokud hladina oleje klesne pod dolní hranici, rozsvítí se kontrolka hladiny oleje Qf a motor se automaticky zastaví. Pokud nedoplníte olej, motor se znovu nespustí.

TI{3' Pokud motor zhasne nebo se nespustí, otočte spínač motoru do polohy „ON“ a poté zatáhněte za startovací lanko.
Pokud kontrolka hladiny oleje několik sekund bliká, znamená to, že je v motoru nedostatek oleje. Doplňte olej a znovu nastartujte.

2. Kontrolka přetížení (červená)

Kontrolka přetížení Q3 se rozsvítí, když je zjištěno přetížení připojeného elektrického zařízení, dojde k přehřátí řídicí jednotky měniče nebo stoupne výstupní napětí střídavého proudu. Následně se spustí ochrana střídavého proudu, která zastaví výrobu energie, aby ochránila generátor a všechna připojená elektrická zařízení. Kontrolka střídavého proudu (zelená) zhasne a kontrolka přetížení (červená) zůstane svítit, ale motor nepřestane běžet.
Pokud se rozsvítí kontrolka přetížení a dojde k zastavení výroby elektřiny, postupujte následovně:

1. Vypněte všechna připojená elektrická zařízení a zastavte motor.
2. Snižte celkový příkon připojených elektrických zařízení pod úroveň jmenovitého výkonu.
3. Zkontrolujte, zda není ucpaný přívod chladicího vzduchu a okolí řídicí jednotky. Pokud zjistíte nějaké ucpání, odstraňte ho.
4. Po kontrole znovu nastartujte motor.

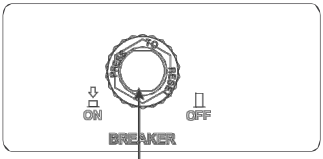
Tip: Kontrolka přetížení se může zpočátku na několik sekund rozsvítit při používání elektrických zařízení, která vyžadují velký spouštěcí proud, jako je kompresor nebo ponorné čerpadlo. Nejedná se však o poruchu.

3. Kontrolka střídavého proudu (zelená)

Kontrolka střídavého proudu 3 se rozsvítí, když se motor nastartuje a začne vyrábět energii.

3.3 Ochrana proti stejnosměrnému proudu

Ochrana stejnosměrného proudu se automaticky přepne do polohy „OFF“, pokud je elektrické zařízení připojené k generátoru v provozu a proud překročí jmenovitou hodnotu. Chcete-li toto zařízení znovu použít, zapněte ochranu stejnosměrného proudu stisknutím tlačítka do polohy „ON“.



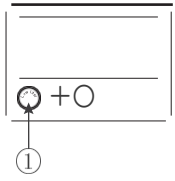
Ochrana proti stejnosměrnému proudu

„ON“ Vychází stejnosměrný proud. „OFF“ – stejnosměrný proud není dodáván.

CAUTION

Pokud se ochrana proti stejnosměrnému proudu vypne, snižte zátěž připojeného elektrického zařízení pod stanovený jmenovitý výkon generátoru. Pokud se ochrana proti stejnosměrnému proudu vypne znovu, okamžitě přestaňte zařízení používat a obraťte se na autorizovaného prodejce naší společnosti.

3.4 Inteligentní řízení motoru (ESC)



„ON“

Je-li přepínač ESC v poloze „ON“, řídicí jednotka úsporného režimu reguluje otáčky motoru podle připojeného zatížení. Výsledkem je nižší spotřeba paliva a nižší hlučnost.

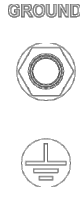
2 „OFF“

Je-li přepínač ESC v poloze „OFF“, motor běží při jmenovitých otáčkách (4500 ot./min) bez ohledu na to, zda je připojeno zatížení či nikoli.

Tip:

Při používání elektrických zařízení, která vyžadují velký spouštěcí proud, jako je například kompresor ponorného čerpadla, musí být přepínač ESC nastaven do polohy „OFF“.

3.5 Svěrka uzemnění



Zemnící svorka slouží k připojení zemnícího vodiče za účelem ochrany před úrazem elektrickým proudem. Je-li elektrické zařízení uzemněno, musí být vždy uzemněn i generátor.

Optional configuration

PARALELNÍ PROPOJENÍ

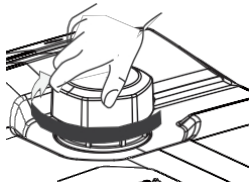
Funkce paralelního zapojení umožňuje propojit dvě jednotky paralelně za účelem zvýšení výkonu. Kabel pro paralelní zapojení se prodává samostatně a obsahuje návod k obsluze a bezpečnostní pokyny pro použití.

4. PŘÍPRAVA

4.1 Palivo

DANGER

- Palivo je vysoce hořlavé a jedovaté. Před doplněním paliva si pečlivě přečtěte část „BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE
  " před doplněním paliva.
- Nenaplňujte palivovou nádrž nadměrně, jinak by mohlo dojít k přetečení, když se palivo zahřeje a roztahuje.
- Po doplnění paliva se ujistěte, že je víčko palivové nádrže pevně utažené.

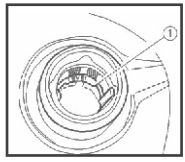


NOTICE

- Rozlité palivo okamžitě setřete čistým, suchým a měkkým hadříkem, protože palivo může poškodit lakované povrchy nebo plastové díly.
- Používejte pouze bezolovnatý benzín. Použití olovnatého benzínu způsobí vážné poškození vnitřních součástí motoru.

Sejměte víčko palivové nádrže a doplňte palivo do nádrže až po červenou rysku Q1.

Doporučené palivo: Bezolovnatý benzín Objem palivové nádrže: Celkem: 5 l



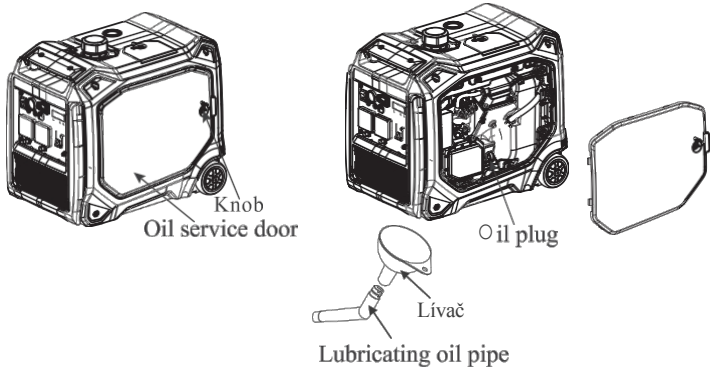
- Pokud není síto palivového filtru označeno, je objem oleje měřený od okraje olejové nádrže ve vzdálenosti 25,4 mm od okraje olejové nádrže nominální;
- Je-li palivový filtr označen, připočítá se objem paliva k této značce.

4.2 Motorový olej

NOTICE

Generátor byl dodán bez motorového oleje. Motor nespouštějte, dokud nedoplníte dostatečné množství motorového oleje.

1. Umístěte generátor na rovnou plochu.
2. Otočte knoflík servisního dvířka oleje do polohy „OPEN“ a sejměte servisní dvířka oleje.
3. Odšroubujte olejovou zátku, poté do plnicího otvoru zašroubujte těsnicí zátku a pomocí trychtýře doplňte předepsané množství oleje.
4. Zašroubujte olejovou zátku, nasaďte dvířka pro údržbu oleje a otočte knoflík do polohy „CLOSE“.



Doporučený motorový olej: SAE SJ 15W-40
Doporučená třída motorového oleje: typ API Service SE nebo vyšší
Množství motorového oleje: 0,45 l

4.3 KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM

WARNING

Pokud některá z položek v seznamu předprovozní kontroly nefunguje správně, nechte ji zkontrolovat a opravit před uvedením generátoru do provozu.
Za stav generátoru odpovídá jeho majitel. Důležité součásti se mohou rychle a neočekávaně opotřebovat, i když generátor není používán.

TIP: Kontrolu před spuštěním je třeba provést při každém použití generátoru.

Kontrola před spuštěním

Palivo (viz strana 14)

- Zkontrolujte hladinu paliva v palivové nádrži.
- V případě potřeby doplňte palivo.

Motorový olej (viz strana 15)

- Zkontrolujte hladinu oleje v motoru.
- V případě potřeby doplňte doporučený olej na stanovenou hladinu.
- Zkontrolujte, zda z generátoru neuniká olej.

Zkontrolujte provoz v místě, kde byla při používání zjištěna závada

- Zkontrolujte provoz.
- V případě potřeby doplňte doporučený olej na stanovenou hladinu.
- V případě potřeby se obraťte na autorizovaného prodejce naší společnosti.

5. PROVOZ

⚠WARNING

- Nikdy nepoužívejte motor v uzavřeném prostoru, mohlo by to v krátké době způsobit ztrátu vědomí a smrt. Motor provozujte v dobře větraném prostoru.
- Před nastartováním motoru nepřipojujte žádná elektrická zařízení.

NOTICE

- Generátor byl dodán bez motorového oleje. Motor nespouštějte, dokud nedoplníte dostatečné množství motorového oleje.
- Při doplňování motorového oleje generátor nenaklánějte. Mohlo by dojít k přeplnění a poškození motoru.

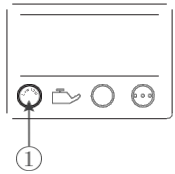
TIP:

Generátor lze používat s jmenovitým výstupním zatížením za standardních atmosférických podmínek.

„Standardní atmosférické podmínky“:
teplota okolí 25 °C, barometrický tlak
100 kPa, relativní vlhkost 30 %.
Výkon generátoru se mění v závislosti na teplotě, nadmořské výšce (nižší atmosférický tlak ve vyšších nadmořských výškách) a vlhkosti.
Výkon generátoru se snižuje, pokud jsou teplota, vlhkost a nadmořská výška vyšší než standardní atmosférické podmínky.
Kromě toho je nutné při provozu v uzavřených prostorech snížit zátěž, protože je tím ovlivněno chlazení generátoru.

5.1 Spuštění motoru

1. Přepněte spínač ESC do polohy „OFF“.

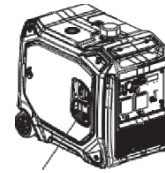


2. Otočte spínač

Spínač motoru: stiskněte tlačítko nahoru do polohy „START“. Motor se nastartuje. Po nastartování motoru okamžitě uvolněte spínač motoru a ten se automaticky vrátí do polohy „ON“; stiskněte tlačítko dolů do polohy „OFF“ a motor se zastaví.

3. Pomalu zatáhněte za startovací lanko, dokud se nezachytí, a poté jím prudce zatáhněte.

TIP: Pevně uchopte přenosnou rukojeť, abyste zabránili převrácení generátoru při tahání za startovací šňůru.


Ovládání

5.2 Vypnutí motoru

TIP: Vypněte všechna elektrická zařízení.

1. Nastavte přepínač ESC do polohy „OFF“.
2. Odpojte všechna elektrická zařízení.
3. Nastavte přepínač do polohy „OFF“.
   a. Zapalovací obvod je vypnutý.
   b. Přívod paliva je přerušen.

5.3 Připojení střídavého proudu (AC)

• Před připojením k generátoru se ujistěte, že jsou všechna elektrická zařízení, včetně kabelů a zástrček, v dobrém stavu.

• Ujistěte se, že celkové zatížení nepřesahuje jmenovitý výkon generátoru.

• Ujistěte se, že proud v zásuvce nepřekračuje jmenovitý proud zásuvky.

TIP: Ujistěte se, že je generátor uzemněn. Pokud je elektrické zařízení uzemněno, musí být vždy uzemněn i generátor.

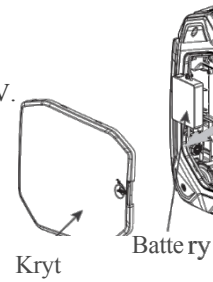
1. Nastartujte motor.
2. Nastavte přepínač ESC do polohy „ON“.
3. Zapojte do zásuvky střídavého proudu.
4. Ujistěte se, že svítí kontrolka střídavého proudu.
5. Zapněte elektrická zařízení.

TIP: Chcete-li zvýšit otáčky motoru na jmenovité otáčky, musí být ESC přepnuto do polohy „OFF“. Pokud je generátor připojen k více zátěžím nebo spotřebičům elektřiny, nezapomeňte nejprve připojit ten, který má nejvyšší spouštěcí proud, a jako poslední připojte ten, který má nejnižší spouštěcí proud.

5.4 Nabíjení baterie

TIP:

- Jmenovité stejnosměrné napětí generátoru je 12 V.
- Nejprve připojte záporný (-) pól baterie, poté spusťte generátor; baterie se nabije sama.



5.5 Rozsah použití

Při používání generátoru se ujistěte, že celkové zatížení nepřesahuje jmenovitý výkon generátoru. V opačném případě může dojít k poškození generátoru.

Střídavý proud			
Účiník	i	0,8–0,95	0,4–0,75 (Účinnost0,85)
Jmenovitý výkon 3 800 W výkon 3 400 W		w3 040 W 2 720 W	1 296 W 1 156 W

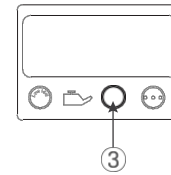
TIP:

- Uvedený příkon udává spotřebu při samostatném provozu jednotlivých zařízení.
- Současné použití střídavého a stejnosměrného napájení je možné, ale celkový příkon by neměl překročit jmenovitý výkon.

PŘÍKLAD:

Generátor jmen výkon ovitý		3,8 kW (plyn) 3,4 kW (LPG)
Frekvence	Účiník	
střídavý proud	1,0	3 800 W 3 400 W
Stejnosměrný proud	--	100 W (12 V/8,3 A)

- Kontrolka přetížení se rozsvítí, když celkový příkon překročí rozsah použití.



NOTICE

- Nepřetěžujte generátor. Celkové zatížení všech elektrických spotřebičů nesmí překročit rozsah napájení generátoru. Přetížení způsobí poškození generátoru.
- Při napájení přesných přístrojů, elektronických řídicích jednotek, osobních počítačů, elektronických počítačů, zařízení založených na mikropočítačích nebo nabíječek baterií udržujte generátor v dostatečné vzdálenosti, aby nedocházelo k elektrickému rušení ze strany motoru. Dbejte také na to, aby elektrický šum z motoru nerušil žádná jiná elektrická zařízení umístěná v blízkosti generátoru.
- Pokud má generátor napájet zdravotnická zařízení, je třeba nejprve požádat o radu výrobce, zdravotnického odborníka nebo nemocnici.
- Některé elektrické spotřebiče nebo univerzální elektromotory mají vysoké spouštěcí proudy, a proto je nelze použít, i když spadají do rozsahů napájení uvedených v tabulce výše. Další rady si vyžádejte od výrobce zařízení.

6. ÚDRŽBA

Motor musí být řádně udržován, aby byl zajištěn jeho bezpečný, úsporný a bezporuchový provoz, jakož i šetrnost k životnímu prostředí.

Aby byl váš benzínový motor udržován v dobrém provozním stavu, je nutné jej pravidelně servisovat. Je nutné pečlivě dodržovat následující plán údržby a postupy rutinních kontrol:

Položky \ Četnost		Pokaždé	První měsíc nebo prvních 20 provozních hodin	Poté každé 3 měsíce nebo každých 50 hodin provozu	Každý rok nebo každých 100 hodin provozu
Motorový olej	Kontrola – doplnění				
	Výměna		√	√	
Olej v redukční převodovce (je-li součástí výbavy)	Kontrola hladiny oleje				
	Výměna		√	√	
Vzduchový filtr	Zkontrolujte	√			
	Vyčistit		√		
	Výměna			√	
Nádobku na kondenzát (je-li součástí výbavy)	Vyčistit				√
Zapalovací svíčku	Zkontrolujte a seřiďte				√
	Výměna	Každý rok nebo po 250 provozních hodinách			
Lapač jisker	Vyčistit			√	
Volnoběh (je-li součástí výbavy)*	Zkontrolujte a seřiďte				√
Vůle ventilů *	Zkontrolujte a seřiďte				√
Palivová nádrž a palivový filtr	Vyčistit				√
Palivové potrubí	Zkontrolujte	Každé 2 roky (v případě potřeby vyměnit)			

Hlava válců, píst	Vyčistit karburátor *		225 ccm, 225 ccm,	Každých 125 hodin Každých 250 hodin

* Údržbu a opravy těchto součástí by měl provádět náš autorizovaný prodejce, pokud majitel nedisponuje vhodným nářadím a nemá dostatečné zkušenosti s mechanickou údržbou.

NOTICE

- Pokud benzínový motor často pracuje při vysokých teplotách nebo pod velkým zatížením, vyměňujte olej každých 25 hodin.
- Pokud motor často pracuje v prašném prostředí nebo v jiných náročných podmínkách, vyčistěte vzduchový filtr každých 10 hodin; v případě potřeby vyměňte vzduchový filtr každých 25 hodin.
- Rozhodující je interval údržby nebo přesný počet hodin, podle toho, co nastane dříve.
- Pokud jste zmeškali plánovaný termín údržby motoru, proveďte ji co nejdříve.

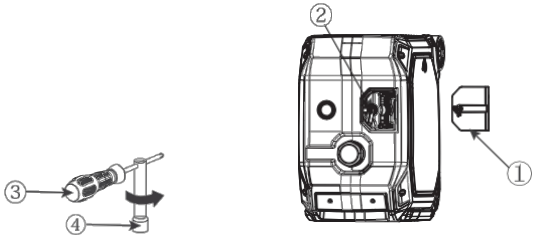
WARNING

Před údržbou motor vypněte. **Umístěte** motor na rovnou plochu a sejměte krytku zapalovací svíčky, abyste zabránili náhodnému nastartování motoru.
Nepoužívejte motor ve špatně větrané místnosti ani v jiném uzavřeném prostoru. Zajistěte dobré větrání v pracovním prostoru. Výfukové plyny z motoru mohou obsahovat jedovatý CO; jejich vdechnutí může způsobit šok, ztrátu vědomí a dokonce smrt.

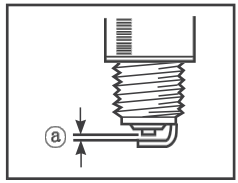
6.1 Kontrola zapalovacích svíček

Zapalovací svíčka je důležitou součástí motoru, kterou je třeba pravidelně kontrolovat.

1. Sejměte kryt Q1 a krytku zapalovací svíčky 2 a zasuňte nástroj totvorem z vnější strany krytu.



2. Zasuňte rukojeť O8 do nástroje O4 a otočte ji proti směru hodinových ručiček, abyste vyjmuli zapalovací svíčku.
3. Zkontrolujte, zda nedošlo ke změně barvy, a odstraňte usazeniny sazí. Porcelánový izolátor kolem středové elektrody zapalovací svíčky by měl mít středně až světle hnědou barvu.
4. Zkontrolujte typ zapalovací svíčky a vzdálenost elektrod.



Standardní zapalovací svíčka: F6RTC Mezera zapalovací svíčky: 0,7–0,8 mm

TIP: Mez elektrod zapalovací svíčky by se měla měřit tloušťkoměrem na dráty a v případě potřeby upravit podle specifikace.

5. Namontujte zapalovací svíčku.

Utažovací moment zapalovací svíčky: 28 N·m

TIP: Pokud při montáži zapalovací svíčky nemáte k dispozici momentový klíč, správný utahovací moment lze přibližně odhadnout na 1/4–1/2 otáčky nad ruční utažení. Zapalovací svíčku je však třeba co nejdříve utáhnout na předepsaný utahovací moment.

6. Namontujte krytku zapalovací svíčky a kryt zapalovací svíčky.

6.2 Seřízení karburátoru

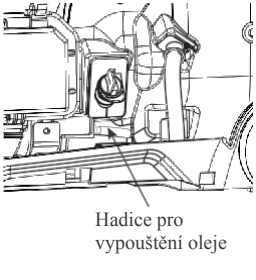
Karburátor je důležitou součástí motoru. Jeho seřizování by mělo být svěřeno autorizovanému prodejci naší společnosti, který disponuje odbornými znalostmi, specializovaným vybavením a je schopen provést seřízení správně.

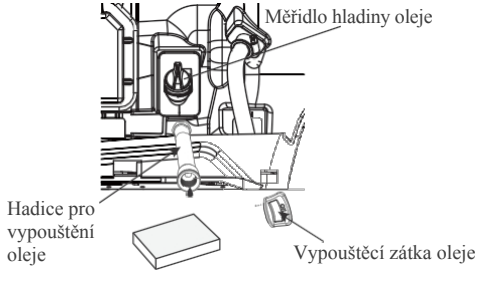
6.3 Výměna motorového oleje (viz bod 4.2)

⚠WARNING

Vyhněte se vypouštění motorového oleje ihned po zastavení motoru. Olej je horký a je třeba s ním zacházet opatrně, aby nedošlo k popálení.

1. Umístěte generátor na rovnou plochu a nechte motor několik minut zahřát. Poté motor vypněte a otočte knoflík přepínače 3 v 1 a knoflík odvzdušnění víčka palivové nádrže do polohy „OFF“.
2. Odšroubujte šrouby a sejměte kryt.
3. Odšroubujte víčko plnicího otvoru oleje
4. Pod motor umístěte vaničku na olej. Generátor nakloňte, aby se olej zcela vypustil.
5. Umístěte generátor zpět na rovnou plochu.





NOTICE

Při doplňování motorového oleje generátor nenaklánějte. Mohlo by dojít k přeplnění a poškození motoru.

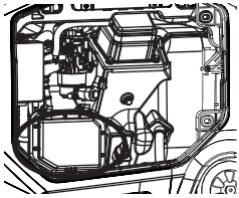
NOTICE

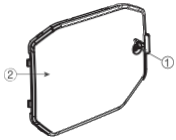
Dbejte na to, aby se do klikové skříně nedostaly žádné cizí předměty.

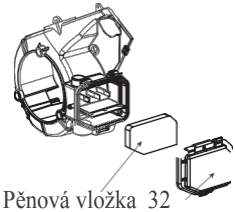
8. Nasaďte víčko plnicího otvoru oleje.
9. Nasaďte kryt a utáhněte šrouby.

6.4 Vzduchový filtr

1. Odšroubujte šrouby 1 a poté sejměte kryt 2.
2. Sejměte kryt pouzdra vzduchového filtru Q3.







3. Vyjměte pěnový prvek.
4. Pěnový prvek omyjte v rozpouštědle a osušte.
5. Pěnové vložky namažte olejem a vytlačte přebytečný olej. Pěnová vložka by měla být vlhká, ale neměla by z ní kapat.

Pěnová vložka

NOTICE

Při **mačkání** pěnového **prvku** jej nevyždímejte

. Mohlo by dojít k jeho roztržení.

6. Vložte pěnový prvek do pouzdra vzduchového filtru.

TIP: Ujistěte se, že těsnicí plocha pěnového prvku přiléhá k vzduchovému filtru tak, aby nedocházelo k úniku vzduchu.

Motor by nikdy neměl běžet bez pěnové **vložky;** mohlo by dojít k **nadměrnému** opotřebení **pístu** a válce.

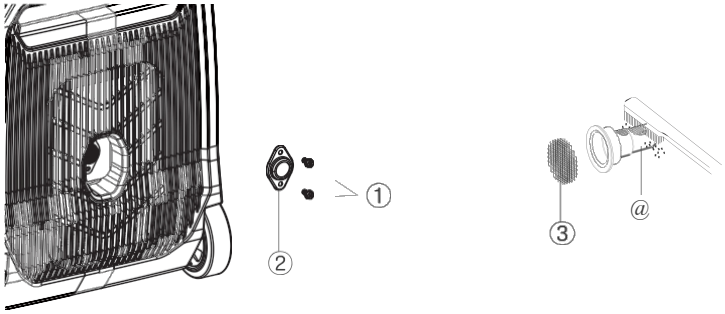
7. Nasaďte kryt pouzdra vzduchového filtru na původní místo a utáhněte šroub.
8. Nasaďte kryt a zajistěte jej.

6.5 Mřížka tlumiče výfuku a lapač jisker

⚠WARNING

Po provozu motoru budou motor a tlumič výfuku velmi horké. Při kontrole nebo opravě se nedotýkejte horkého motoru ani tlumiče výfuku žádnou částí těla ani oděvu.

1. Odšroubujte šrouby 1,
2. sejměte kryt výfuku Oz, mřížku výfuku 3 a lapač jisker 4.
3. Očistěte saze z mřížky výfuku a lapače jisker pomocí wire brush.



NOTICE

Při čištění používejte drátěný kartáč jen lehce, abyste nepoškodili ani nepoškrábali mřížku tlumiče výfuku a jiskřiště.

4. Zkontrolujte mřížku tlumiče výfuku a jiskřiště. Pokud jsou poškozené, vyměňte je.
5. Namontujte lapač jisker.

TIP: Vyrovnejte výstupek lapače jisker s otvorem v trubce tlumiče výfuku.

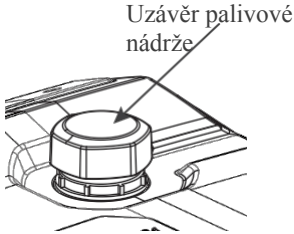
6. Namontujte mřížku tlumiče výfuku a kryt tlumiče.

7. Namontujte kryt a utáhněte šrouby.

6.6 Filtr palivové nádrže

WARNING

Nikdy nepoužívejte benzín, když kouříte nebo v blízkosti otevřeného ohně.



1. Sejměte víčko palivové nádrže a filtr.
2. Filtr očistěte benzínem.
3. Filtr otřete a namontujte.
4. Nasaďte víčko palivové nádrže.

Ujistěte se, že je víčko palivové nádrže pevně utažené.

7. SKLADOVÁNÍ

Dlouhodobé skladování stroje vyžaduje provedení některých preventivních opatření, která zabrání jeho poškození.

7.1 Vypusťte palivo

1. Otočte knoflík spínače do polohy „OFF“.
2. Sejměte víčko palivové nádrže a vyjměte filtr. Vyprázdněte palivovou nádrž do schválené nádoby na benzín. Poté nasaďte víčko palivové nádrže.

⚠WARNING

Palivo je vysoce hořlavé a **jedovaté. Pečlivě si přečtěte „BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE“ (viz strana 4).**

NOTICE

Rozlité palivo okamžitě setřete čistým, suchým a měkkým hadříkem, protože palivo může poškodit lakované povrchy nebo plastové díly.

3. Nastartujte motor (viz strana 18) a nechte jej běžet, dokud se sám nezastaví. Motor se zastaví přibližně za 20 minut. Čas se odpočítává podle toho, jak se palivo spotřebovává.

TIP:

- Nepřipojujte žádné elektrické zařízení. (provoz bez zátěže)
- Doba chodu motoru závisí na množství paliva zbývajícího v nádrži.

4. Odšroubujte šrouby a sejměte kryt.
5. Vypusťte palivo z karburátoru povolením vypouštěcího šroubu na plovákové komoře karburátoru.
6. Přepněte přepínač 3 v 1 do polohy „OFF“.
7. Utáhněte vypouštěcí šroub.

8. Nasaďte kryt a utáhněte šrouby.
9. Po úplném vychladnutí motoru otočte ventilátorem na víčku palivové nádrže do polohy „OFF“.

7.2 Motor

Proveďte následující kroky, abyste ochránili válec, pístní kroužky atd. před korozi.

1. Vyjměte zapalovací svíčku, nalijte do otvoru pro zapalovací svíčku přibližně jednu polévkovou lžíci oleje SAE 15W-40 a zapalovací svíčku znovu nainstalujte. Spusťte motor pomocí startovací šňůry několika otočeními (s vypnutým přepínačem 3 v 1), aby se stěny válce pokryly olejem.
2. Zatáhněte za startovací šňůru, dokud neucítíte odpor. Poté přestaňte tahat. (Tím zabráníte korozi válce a ventilů).
3. Vyčistěte vnější povrch generátoru. Generátor uskladněte na suchém, dobře větraném místě a přikryjte jej krytem.

8. ODSTRANĚNÍ PORUCH

8.1 Motor se nespustí

1. Palivové systémy

Do spalovací komory není přiváděno palivo. O

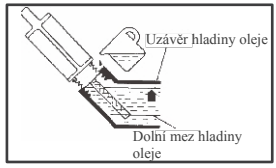
V nádrži není palivo... Doplňte palivo.

O Palivo v nádrži. Otočte ventilátorem odvzdušňovacího otvoru víčka palivové nádrže a ventilem paliva do polohy „ON“

O Ucpaný palivový filtr .....Vyčistěte palivový filtr.

O Ucpaný karburátor. .....Vyčistěte karburátor.

2. Systém motorového oleje



Nedostatečná

O Hladina oleje je nízká. Doplňte motorový olej.

3. Elektrické systémy

O Nastavte přepínač 1 v 3 do polohy „CHOKE“ a zatáhněte za startovací lanko .....Slabá jiskra.

O Zapalovací svíčka je znečištěná sazemi nebo vlhká Odstraňte saze nebo zapalovací svíčku otřete

.

O Vadný zapalovací systém.....obraťte se na autorizovaného prodejce naší společnosti.

8.2 Generátor nevyrábí energii

O Bezpečnostní zařízení (ochrana proti stejnosměrnému proudu) je v poloze „OFF“. .....Stiskněte spínač ochrany proti stejnosměrnému proudu do polohy „ON“.

O Kontrolka střídavého proudu (zelená) zhasla Vypněte motor a poté jej znovu nastartujte.

9. TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu		3,8 kW	
Generátor	Typ	Tichý invertor	
	Jmenovitá frekvence (Hz)	50	
	Jmenovité napětí (V)	230	
	Jmenovitý výstupní výkon (kW)	3,8 (plyn) 3,4 (LPG)	
	Maximální výstupní výkon (kW)	4,2 (plyn) 3,8 (LPG)	
	Účiník	1	
	Kvalita výstupu střídavého proudu	ISO 8528 G2	
	Nabíjecí napětí (DC) (V)	DC: 12, USB: 5	
	Nabíjecí proud (DC) (A)	DC: 8,3 USB: 3	
	Ochrana proti přetížení (DC)	Ochrana bez pojistky	
	Zaručená hladina akustického výkonu	97 dB(A)	
Motor	Motor	EH180i-2	
	Typ motoru	Jednoválcový, čtyřtaktní, nucené vzduchové chlazení, OHV	
	Zdvihový objem (cc)	181	
	Druh paliva	bezolovnatý benzín	LPG
	Objem palivové nádrže (l)	7,5	
	Objem oleje (l)	0,45	
	Číslo modelu zapalování	F6RTC	
	Způsob startování	Ruční start	Elektrický
Generátor sada	Délka × šířka × výška (mm)	545 × 365 × 493	
	Čistá hmotnost (kg)	30	30,5

10. JAK PŘIPOJIT BATERII

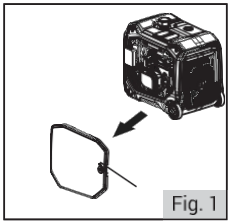


Fig. 1

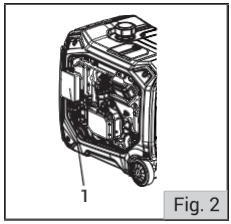


Fig. 2

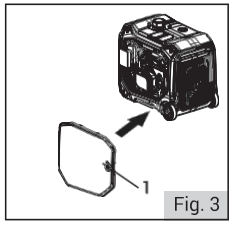


Fig. 3

PŘIPOJENÍ BATERIE:
1. Sejměte kryt (obr. 1 -1).

2. Připojte černý kabel k zápornému pólu baterie (obr. 2 – 1).

POZNÁMKA: Kladný pól generátoru je již připojen. Zkontrolujte, zda je připojení kladného pólu pevné.

3. Nasaďte zpět kryt (obr. 3 – 1).

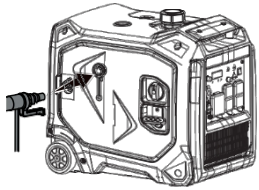
DŮLEŽITÉ: Pokud generátor neplánujete delší dobu používat, doporučujeme ODPOJIT záporný kabel od baterie. Tím zabráníte vybití baterie. Po odpojení záporného kabelu zakryjte jeho volný konec izolací, například elektrickou páskou. Alternativně můžete k udržení nabití baterie použít udržovací nabíječku (není součástí dodávky).

11. VYBERTE PALIVO PRO GENERÁTOR „ “

NOTICE

Nikdy neumisťujte přívodní hadici LPG (zkapalněný ropný plyn) ani láhev s LPG do dráhy výfukových plynů z výfukového potrubí generátoru, když je motor v chodu.

Připojení LPG lahve.



1. Ujistěte se, že je startovací páka v poloze RUN.

2. Pokud používáte novou propanovou láhev, sejměte plastovou krytku z ventilu láhve.

3. Připojte hadicovou sestavu pro LPG (součást dodávky) k propanovému ventilu láhve a ručně ji utáhněte.

4. Sejměte gumovou krytku zakrývající propanový připojovací otvor na invertoru.

5. Vyrovnejte plastovou výstupku na samčí části hadicové armatury pro LPG na ohebné hadici se štěrbinou pod samičí rychlospojkou na invertoru.

6. Zasuňte hadicovou spojku do rychlospojky a zatlačte, dokud neuslyšíte „kliknutí“ a vnější kroužek rychlospojky se neposune dopředu.

7. Proveďte zkoušku těsnosti spojů tak, že je navlhčíte roztokem mýdla a vody. Vznik nebo šíření bublin signalizuje přítomnost úniku. Pokud na spoji dochází k úniku, uzavřete ventil lahve a utáhněte spoj. Ventil znovu otevřete a proveďte další zkoušku těsnosti mýdlem a vodou. Generátor nepoužívejte a kontaktujte zákaznický servis, pokud únik přetrvává nebo pokud únik nepochází ze spoje.

TIP: Jakmile je hadice na LPG připojena, bude generátor běžet pouze na LPG, bez ohledu na to, zda je v benzínové nádrži palivo.

⚠ WARNING

- Hadice na LPG dodávaná s tímto zařízením je určena pro použití se standardními lahvemi na LPG o hmotnosti 20, 30 a 40 lb.
- Ujistěte se, že datum platnosti certifikace lahve ještě neuplynulo.
- LPG láhev vždy umístěte tak, aby spojení mezi ventilem láhve, vstupem generátoru a hadicí nebylo zkroucené ani přeložené.
- Nedovolte dětem, aby manipulovaly s lahví na LPG nebo s hadicovými přípojkami, ani si s nimi hrály.
- Používejte schválené LPG lahve vybavené pojistným ventilem proti přetlaku. Lahvičku vždy udržujte ve svislé poloze, s ventilem směřujícím nahoru, a umístěnou na rovném povrchu na úrovni země. Lahve nesmí být umístěny v blízkosti žádného zdroje tepla a nesmí být vystaveny slunečnímu záření, dešti ani prachu. Při přepravě nebo skladování uzavřete ventil lahve a ventil LPG generátoru a poté odpojte lahvičku. Připojte výstup, obvykle chráněný plastovým krytem, pokud je to relevantní. Pokud jsou lahve instalovány ve vozidle, udržujte je mimo dosah jakéhokoli zdroje tepla a v dobře větraném prostoru.
- Pokud LPG vydává silný zápach: Uzavřete ventil láhve. Proveďte zkoušku těsnosti na spojích tak, že je navlhčíte roztokem mýdla a vody. Vznik nebo růst bublin signalizuje přítomnost úniku. Nekuřte, nezapalujte cigaretu ani neprovádějte zkoušku těsnosti pomocí zápalky, otevřeného plamene nebo zapalovače. Pokud před použitím generátoru zjistíte únik, kontaktujte kvalifikovaného technika, aby systém na LPG zkontroloval nebo opravil.